

Hanoi, 19th January 2023

NOTICE OF CANCELLATION

Package: Import of coal for the third time in 2023 (NK03/2023).

THÔNG BÁO HỦY THẦU

Gói thầu: Nhập khẩu than đợt 3 năm 2023 (NK03/2023).

To/Kính gửi: - GALAXY ENERGY AND RESOURCES CO. PTE. LTD
- Wel-hunt Materials Enterprise Co., Ltd.

Pursuant to Decision No. 143/QĐ-TMB dated 19th January 2023 signed by General Director of Vinacomin - Northern Coal Trading Joint Stock Company regarding the cancellation of the Package: Import of coal for the third time in 2023 (NK03/2023);

Căn cứ Quyết định số 143/QĐ-TMB ngày 19/01/2023 của Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Kinh doanh than Miền Bắc - Vinacomin về việc hủy gói thầu: Nhập khẩu than đợt 3 năm 2023 (NK03/2023);

We, Vinacomin - Northern Coal Trading Joint Stock Company announce to cancel the Package, detailed as follows:

Công ty Cổ phần Kinh doanh than Miền Bắc - Vinacomin thông báo về việc hủy gói thầu, chi tiết như sau:

- Package: Import of coal for the third time in 2023 (NK03/2023).
- Tên gói thầu: Nhập khẩu than đợt 3 năm 2023 (NK03/2023).
- Offeree: Vinacomin - Northern Coal Trading Joint Stock Company.
- Bên mời thầu: Công ty Cổ phần Kinh doanh than Miền Bắc - Vinacomin (TMB).

Address: No.5, Phan Dinh Giot Street, Phuong Liet Ward, Thanh Xuan District, Hanoi, Vietnam.

Địa chỉ: Số 5 Phố Phan Đình Giót, Phường Phương Liệt, Quận Thanh Xuân, Hà Nội, Việt Nam.

- Reason for cancellation: The Offers submitted by the Offerors did not meet requirements of Request for Offer of the Package.

- Lý do hủy gói thầu: Hồ sơ đề xuất của các nhà thầu tham dự không đáp ứng được các yêu cầu của Hồ sơ yêu cầu của gói thầu.

Sincerely announce!

Trân trọng thông báo!

Nơi nhận: 

- VP (để đăng website);
- Tổng giám đốc (e-copy, để b/c);
- Phó TGD N.M.Hải (e-copy);
- TCG mua than NK;
- Lưu: VT, KD.

**OBO GENERAL DIRECTOR
DEPUTY GENERAL DIRECTOR
KT. TỔNG GIÁM ĐỐC
PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC**



Nguyễn Minh Hải